

# GÖCEK YAT KULÜBÜ / YACHT CLUB

## 2018 İHTİYARI CEZALAR YONETMELİĞİ / DISCRETIONAL PENALTIES GUIDELINES

GYT/SI	İHLAL EDİLEN KURALLAR	SPECIFIC BREACHES	% sure eklenmesi ya da cezası	
			% of the elapsed time or Penalty	
			min	max
*8.6	Numaralarını, flamalarını, stikerlerini ve sponsor bayraklarını asmayan tekneler Protesto Komitesi tarafından cezalandırılabilirler. Bu ceza Protesto Komitesinin takdirine bağlı olarak DSQ'dan daha az bir ceza olabilir.[DP]	The Protest Committee may penalize boats that don't carry their numbers, pennants, stickers, and sponsor flags. This penalty may be less than DSQ at the discretion of the Protest Committee. [DP]	0	10
*8.7	Yarışlar süresince protesto bayrağı (gerekli olduğu zaman) ve divizyon flaması dışında kıç ıstralyada başka hiçbir bayrak (milli bayrak dahil) asılamaz. Bu kural ihlalinin cezası Protesto Komitesi takdirine bağlı olarak DSQ' dan daha az bir ceza olabilir. [DP]	with the exception of division pennant and protest flag (when necessary), no other flags (including national flag) shall be flown on the backstay during any race. Penalty for this infringement may be less than DSQ at discretion of the Protest Committee. [DP]	0	15
*11.9	Kendi divizyon(ların) hazırlık işareti verildiği andan önce, tekneler motorlarını stop ettirmiş olmalıdırlar. Bu kurala uymayan tekneler, duruşma sonucunda DSQ ile cezalandırılabilir.	Before the moment in which the preparatory signal is given, the boats must have their engines stopped. The boats, which violated this rule, may be penalized by DSQ after a protest hearing.	DSQ	DSQ
*15.4	Finişten sonra tekneler finiş hattından neta olacak ve ondan uzak duracaktır.[DP]	After finishing, the boats shall clear the finishing line and keep away from it. [DP]	10	30
*16.2	Tekneler sadece acil durumlarda motor çalıştırabilir. Motor çalıştırma ve durdurma saatlerini kayıt edeceklerdir. Protesto edilmeleri halinde PC bu teknelere ceza verebilir. [DP]	The boats may run their engines only in emergency situations. They shall record the times of starting and stopping the engines. If protested, the Protest Committee may penalize them. [DP]	0	50
*17	<b>EMNİYET KURALLARI [DP]</b>	<b>SAFETY REGULATIONS [DP]</b>		
*17.1	Yarış her hangi bir neden ile terk tekne, Yarış Komitesini derhal/mümkün olan en kısa sürede VHF (ch)71 den bilgilendirecektir.	Yachts retiring for any reason in any race shall report to the Race Committee as soon as possible via VHF(ch)71	0	15

*17.2	RRS 27.1 uyarınca, Yarış Komitesinin uyarı işaretinden geç olmamak kaydı ile uluslararası “Y” kod bayrağını bir seda işareti ile birlikte toka etmesi, can yeleklerinin yarışta giyilme mecburiyetini belirtecektir	According to RRs 27.1 no later than the warning signal, the race committee shall signal, and it may replace one course signal with another and signal that wearing personal flotation devices is required (display flag Y with one sound).	<b>DSQ</b>	<b>DSQ</b>
*17.3	Her tekne yarışlar süresince uygun demir ve yeterli miktarda zincir ve veya halat teknede bulundurmak zorundadır. Ancak demirler günün ilk uyarı işareti ile yarış bitirmesine kadar geçen sürede loçada (stemhead) bulundurmayacak, zincirlikte veya teknenin içerisinde en uygun yerde muhafaza edilecektir.	All yachts shall carry appropriate anchor and chain/rope during the races. However, the anchors shall not be carried on the stem head but shall be stowed inside the chain locker or in a proper place on board between the first warning signal and the finish. The penalty for infringing this rule may be less than DSQ at the discretion of the PC.	<b>DSQ</b>	<b>DSQ</b>
*17.4	Bir teknede olması gereken ekipmanın bulunmaması Protesto Kurulu tarafından diskalifiye (DSQ) ile cezalandırılma nedeni olabilir.	All boats are required to carry safety equipment. Infringing this rule may be penalizing DSQ by the PC.	<b>DSQ</b>	<b>DSQ</b>
*21.3	Yarışı terk eden bir tekne ilk fırsatta VHF Kanal 71 den divizyon renk ve numarası ile Yarış Komitesini bilgilendirecektir.[DP]	The boat that retires from the race shall notify the Race Committee by VHF Ch. 71 as soon as possible stating her division colour and number. [DP]	<b>10</b>	<b>DSQ</b>

*22.2	Kayıt Formlarında belirtilen ekip listelerinde değişiklik varsa değişiklikler en geç ilan edilen uyarı saatinden bir saat önce Yarış Sekreterliğine/Yarış Komitesine yazılı olarak bildirilecektir. Teknede ekip listesinde adı olmayan yarışçı tespit edildiğinde bu Jüri tarafından diskalifikasyon (DSQ)	In case of any changes in the crew lists, Race Committee shall be informed in writing at least one hour before the warning time scheduled. Having a non-registered crewmember on board is a ground for disqualification (DSQ) by the Protest Committee.	DSQ	DSQ
*26	<b>SUYA ÇÖP ATILMASI (RRS 55).</b>	<b>TRASH DISPOSAL (RRS 55).</b>		
	Kasıt olmaksızın	Non deliberate trash disposal	10	25
	Kasıtlı olarak	Deliberate trash disposal	DSQ	DSQ
*27.2	VHF ilgili kanalları ile yarışla veya herhangi bir teknenin güvenliği ile ilgili olmayan özel konuşmalar yapılırsa, bu teknenin diskalifiye (DSQ) edilmesine neden olabilir.	A boat shall not make any private radio communications between each other. All boats should listen to VHF Ch.71. Any private conversations relating to the race except about safety matters may result in disqualification (DSQ).	DSQ	DSQ
NOR	<b>KARAYA ÇEKME SINIRLAMALARI</b>	<b>HAUL-OUT RESTRICTIONS</b>	50	DSQ
NOR	<b>DALGIÇ EKİPMANI VE PLASTİK HAVUZL</b>	<b>DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOL</b>	50	DSQ
	Bu yarış talimatı 06 Şubat 2018 den 31 Aralık 2018 tarihine kadar geçerlidir.	This Sailing Instruction is valid from 6 <sup>th</sup> February 2018 until 31 <sup>st</sup> December 2018		